

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha
Band: 6 (1932)
Artikel: La tuberculosa
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881290>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La tuberculosa

La malsogna la pli derasada ei la tuberculosa. Ils Grecs e Romans enconuschevan gia quella malsogna ed ils Egyptians han descret ella en lur hieroglifas. Il trer anavos numna nies pievel quella sgarscheivla malsogna, che schanegia ni reh ni pauper, ni posiziun ni clamada, ni vegliadetgna ni schlatteina, ni razza ni pievel e fa onn per onn en Svizzeria ca 80 000 unfrendas.

La tuberculosa vegn schendrada dad in bacil che ei ad égl nunveseivels. Ella ei ina malsogna cronica, che cuoza meins ed onns.

Avon ch'ins enconuscheva il bacil della tuberculosa cartev'ins che quella malsogna seigi buca contagiusa, mo ins supposeva ina disposiziun artada. In tal malsaun hagi in loin fleivel gia da naschientscha. Quell'idea ei aunc ferm el pievel, ed en mintga cass de tuberculosa vegn ei detg: „Mes geniturs, mes tats e mias tattas, basats e basattas eran sauns. Quei ei buca de capir, che jeu hai quella malsogna.“ Gie, ti eis vegnius sauns sil mund. Tiu lom era segir buca tuberculos, era sche tiu bab u tia mumma vess quella malsogna. Mo ti has retschert la malsogna suenter tia naschientscha. Ina disposiziun per la tuberculosa ei pia de pintga muntada, mo de ton pli gronda muntada ei la caschun d'in'infecziun.

Quella caschun ei buca dapertut la medema. Quel che viva isolaus ded auters carstgauns vegn persesez buc aschi tgunsch a vegnir infectaus. Il prighel d'infecziun crescha entras il contact culs carstgauns, pertgei ins catta dapertut de quels che tuoschan, de quels che san forse sez buc ch'els ein gia malsauns. Quels levs malsauns che han sez negin schanetg per il contuorn, che spidan nua ch'igl ei, ein in grond prighel pils auters. Spidar giun plaun ei ina schliata disa. Quel che tuoscha po, sch'el ei infectaus, fierer ora mellis e mellis bacils ed infectar siu proxim che vegn memia demaneivel ded el. La puorla mischedada cun la spida de tals malsauns sa esser in grond prighel per auters. Affons che fan termagls demaneivel de tals malsauns vegnan segir a vegnir infectai. Con savens han ins gia viu ina tatta, che era senza saver infectada — la tuberculosa dils vegls ei savens buca nauscha ed aschia vegn quella tuoss buc enconuschida per tuberculosa — infectar plirs beadis.

La tuberculosa vegn meins savens prida si tras la beglia cun beiber latg de vaccas tuberculosas. Quei ei denton pusseivel cun beiber latg buca bugliu.

Ei constat oz, che quasi mintgin retscheivi il bacil della tuberculosa. Ils ins pli baul, ils auters pli tard e sche mintg'infecziun fagiess ina malsogna, sche existess la schlatteina humana oz buca pli. Mo ca 12 % mieran de quella malsogna, ils auters 88 % survargan quei tissi. Nossa natira ei pia aschi ferma — Dieus seigi ludaus — de dumignar il nausch bacil. Mo quei po ella mo far sche nus gidein ella. E co savein nus far quei?

Igl ei egl interess ded in e scadin, seigi el ferm u fleivels, de vegnir aschi pauc sco pusseivel en contact cun la massa infectusa, pertgei senza bacil negina tuberculosa. Mintgin dei setener en ina certa distanza dil malsaun. Da l'autra vart ha il malsaun la sontg'obligaziun, ch'el infecteschi buca siu contuorn, cun tuoscher e spidar. El dei enten tuoscher e sturnidar volver il tgaud'ina vart e tener leutier il fazolet de nas avon bucca e nas. Tgi che tuoscha pli ditg dei spidar en in spider.

En las habitaziuns dei ins buca scuar de schetg per buca far puorla. Las vias duessen de temps en temps vegnir bugnadas.

Létgs ed uorden de létg de malsauns astgan vegnir duvrai mo suenter esser bein lavai e desinfectai. Educhei ils affons da pign ensi tier la schubradad. Mussei ad els ch'igl ei buca mo ina schliata disa de metter la detta en bucca, nas ed ureglias, mo era che quei savess esser la caschun d'in'infecziun. Prender si da plaun caussas e metter en bucca senza lavar ei in grond prighel. Il latg duess vegnir buglius avon che beiber. Carn de vaccas missigninas astga buca vegnir duvrada senza esser controllada.

Cun tut quellas precauziuns ei in'infecziun minima. Pusseivla eis ella denton tonaton, pertgei ch'il prighel ei savens buc enconuschents. Savens ei il tissi en nus gia dapi onns, forsa gia dal temps che nus eran en tgina, ed ina veta malraschuneivla leventa il bacil a nova veta.

Cheu vul ei rinforzar nies tgierp per render el victur el combat encunter l'armada de bacils.

Scadin dei sespruar d'endirir siu tgierp e render el cheutras resistibels. Quei vala oravon per ils affons, ils quals ein en emprema lingia disponi per la tuberculosa. Consequentamein han ils geniturs e la scola la sontga obligaziun de far tut lur pusseivel per promover la resistenza dils affons encunter la tuberculosa. Per quei intent dueian ils affons vegnir survegliai ed intercuri reguladamein dal miedi, il qual persuls ei el cass d'enconuscher a temps il prighel smanatschont.

Il remiedi principal per restar sauns e resistibels en scadina vegliadetgna ei ina veta raschuneivla.

La vivonda seigi nutritiva e savurusa, mo semplia. Bubrondas alcoholicas ein buca necessarias e per affons perfin nuscheivlas.

La vestgadira seigi conform alla stagiun ed aura; buca memia stretga. Ins hagi quita per peis schetgs e caulds. Specialmein durant iglunviernescomi restibletsch.

La habitaziun seigi sulegliva, schetga, clara e bein ventilabla. Ins hagi quita per aria frestga ellas stanzas, eviteschi il surscaldar la habitaziun e s'endisi de durmir cun finiastra aviarta silmeins durant il temps de stad.

Respirar tras il nas cun bucca serrada impedescha igl inimitg d'entrar cun la puorla. Enfladar profund en aria buna, schubregia il lom e lai entrar el tgierp en gronda massa igl exigen vivificont.

Moviment e giugs el liber, gimnastica, sport fortificheschan il tgierp e dattan al saung meglieras condiziuns pil combat encunter l'armada de bacils.

Seteni si bia el liber. Affons surtut duessen esser mintga di in ton da tutt'aura el liber.

Tier l'elecziun d'ina clamada dess ins prender risguard dellas forzas corporalas. Speciala atenziun mereta la fortificaziun dil tgierp en la perioda de siu svilup, el temps d'affonza e pubertad, nua ch'ella muossa era il meglier success. Per sepreservar dalla tuberculosa munglassan ils geniturs aschibein sco ils organs de scola, dar lur atenziun alla fortificaziun della giuventetgna e leutier s'interessar specialmein dils affons fleivels e disposts alla malsogna e cunzun de quels che ein gia infectai.

Ins lavuri 6 dis e ruaussi la dumengia. Quei dat novas forzas per entscheiver la jamna nova.

Tgi che suonda quellas reglas vegn buc aschi tgunsch a vegnir malsauns. Pusseivel ei denton ina malsogna tonaton. Lu tucc'ei luvrar encunter quella aschi prest sco pusseivel. Tgi che ha ina tuoss cronica, munconza d'appetit, stauncladad, stretg, febra, punscher, mal il dies, tgi che ei ius anavos e siua la notg deigi bein spert ir tiel miedi per schar intercurir sch'el hagi buc ina tuberculosa dil lom. Dolurs ell'ossa e giugadira ein suspects per tuberculosa dell'ossa. Mal il tgau, render, malidiadad ein enzennas de tuberculosa dil tschurvi; purgar sa esser in sintom de tuberculosa dil venter; sponder aua savens in indeci de tuberculosa dils narunchels.

L'entschatta d'ina tuberculosa fa savens buca mal e quei ei deplorablamein ina raschun per la quala il malsaun vegn tard tiel miedi, savens memia tard.

Savens sto il miedi tier l'emprema viseta udir, ch'il malsaun possi gia dapi meins buc far aschi maneivel las scalas, ch'el scheli la sera schegie ch'ei fetschi bun'aura e la viseta dil miedi endriescha in mal gia fetg avanzaus, che damonda meins per medegar, sche quei ei aunc pusseivel.

Ins pertratgi las trestas jamnas e meins ch'in tuberculos sto passentar en letg, en general els pli bials onns, en in temps nua che per il saun entscheiva la primavera della veta. Con plaun passa per el il temps e con dolorus sto il pertratg esser per el de stover supportar cun pazienza sia malsogna meins, gie, forza onns ora, ferton che ses compogns pon legramein ir suenter lur lavur e plaschers.

Ch'il saun hagi quels factums avon égl e lu vegn el buca mo a vuler seproteger da quella malsogna, mobein tier il mender suspect consultar immediat il miedi e lu era far tut il pusseivel per vegnir puspei sauns. Pli baul ch'el fa quei e pli segir e pli spert ch'el vegn a vegnir sauns.

Savens mauncan ils mieds per il combat encunter quella malsogna. Per quei intent, sco era pil combat della tuberculosa en general ein en differentas vischnauncas vegni creai uffecis de provediment encunter la tuberculosa (Tuberculosefürsorgestellen). Quels uffecis survegnan aultas subvenziuns federalas e duessen vegnir fundai en mintga vischnaunca. Nua che tals existan aunc buc san ins sevolver per sclariment ed agid agl uffeci cantonal (Kantonale Tuberculosefürsorgekommission Chur).

Sch'ils malsauns ed ils sauns gidan el combat encunter quella malsogna, sche vegnin nus plaun a plaun ad extirpar la tuberculosa en nossa patria.

(Dr. med. Jäger, Razen)